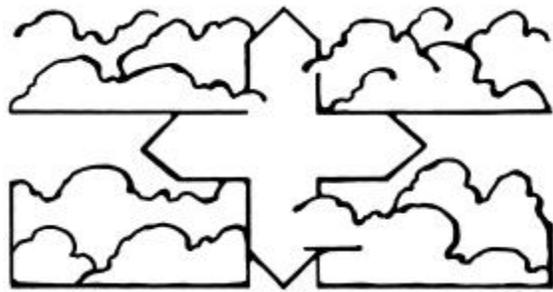


# Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

## Divine Mercy Sunday April 3rd, 2016



© J. S. Palack Co., Inc.

## Domingo de la Divina Misericordia 3 de Abril del 2016

*"The Little Parish with a Big Heart"*

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: [www.saintbrunos.org](http://www.saintbrunos.org)

### OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

### RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 a.m.

### PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Benjamin Koloamantangi	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Mireya Salazar	CCD / Conf. Secretary
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.
Ramiro Castillo	R.I.C.A.

\* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES\*

### MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/ OUR LADY'S PRAYER GROUP)

Filipino Mass— Last Sunday of the Month *bawat huling Linggo ng buwan* 2:00 P.M.

### ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

### BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

### CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

### CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

### CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

### MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

### RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

### RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

*Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.*



Welcome

### WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/

### BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



### Easter Sunday People

We are an Easter Sunday people. We believe, we hope and we care because of Easter Sunday. We are unflagging in our faith, praying and singing praises to God. We are incurably optimistic, smiling, laughing and not taking ourselves too seriously. We love with abandon, not caring if our love is reciprocated or not. Because we are Easter Sunday people, those are the right things to do.

\*\*\*

Easter Sunday assures us that beauty, goodness and truth triumph. Easter Sunday reminds us that life is meaningful, that love is beautiful and that liberty is wonderful.

\*\*\*

Sadly we live in a Good Friday world where lies are peddled, hatred is promoted and violence is perpetrated. Jesus continues to suffer and die where there is discrimination, forced migration, rape, torture and killing. What makes it more reprehensible is that, most acts of violence are attributed to religious fanaticism. SO-called believers kill others, especially Christians, in the name of God. This is an abomination. It's a disgrace to the glory and honor of God who is all-good and all-merciful.

\*\*\*

On Easter Sunday in Lahore, Pakistan while Christians were celebrating the resurrection of the Lord, a suicide bomber killed 70 people and injured around 300 others. Taliban claimed responsibility for the attacks.

Earlier, on Holy Tuesday, three coordinated bombings in Brussels, Belgium killed 32 victims and over 300 people were injured. The Islamic State of Iraq and the Levant (ISIL) claimed responsibility for the attacks.

\*\*\*

Those are just the latest in a series of horrific acts of terrorism. Christians are being persecuted in Syria, forced to abandon either home or faith if they want to live. In Nigeria, Boko Haram conduct mass abduction of women and children who are then sold like commodities priced according to age and look. In many other places around the world, Christians are targeted. In his South America pastoral visit, Pope Francis said, *"Today we are dismayed to see how in the Middle East and elsewhere in the world many of our brothers and sisters are persecuted, tortured and killed for their faith in Jesus. This too needs to be denounced: in this third world war, waged piecemeal, which we are now experiencing, a form of genocide -- I insist on the word -- is taking place, and it must end."*

\*\*\*

We cannot be silent in the face of these atrocities. What can we do? We need to pray. Let us remember in our masses and personal prayers those who suffer for their faith in Jesus. We need to have a kind and welcoming attitude to refugees, to our persecuted brothers and sisters. Let us do anything to end the Good Friday experience of so many people around the world and let them enjoy the glory of Easter Sunday.

### Gente de Domingo de Pascua

Somos un pueblo de Domingo de Pascua. Nosotros creemos, esperamos y nos preocupamos por el Domingo de Pascua. Estamos inquebrantables en nuestra fe, orando y cantando alabanzas a Dios. Somos optimistas incurables, sonreímos, y no nos tomamos demasiado en serio. Nos encanta con abandono, sin preocuparse de si nuestro amor es correspondido o no. Debido a que somos personas Domingo de Pascua, esas son las cosas que hay que hacer.

\*\*\*

Domingo de Pascua nos asegura que la belleza, la bondad y la verdad triunfo. Domingo de Pascua nos recuerda que la vida tiene sentido, que el amor es hermoso y que la libertad es maravillosa.

\*\*\*

Lamentablemente vivimos en un mundo de Viernes Santo, donde se venden las mentiras, el odio y la violencia se promueve. Jesús sigue sufriendo y muriendo donde hay discriminación, la migración forzada, violación, tortura y asesinato. Lo que lo hace más condenable es que, la mayoría de los actos de violencia se atribuyen al fanatismo religioso. SO creyentes llamados matan a otros, especialmente a los cristianos, en el nombre de Dios. Esta es una abominación. Es una vergüenza para la gloria y el honor de Dios, que es toda bondad y todo misericordioso.

\*\*\*

El domingo de Pascua, en Lahore, Pakistán, mientras que los cristianos celebraban la resurrección del Señor, un atacante suicida mató a 70 personas e hirió a alrededor de otros 300. Talibán se atribuyó la responsabilidad de los ataques. Anteriormente, el Martes Santo, tres atentados coordinados en Bruselas, Bélgica mataron a 32 víctimas y más de 300 personas resultaron heridas. El Estado Islámico de Irak (ISIL) reivindicó los ataques.

\*\*\*

Esos son sólo el último de una serie de terribles actos de terrorismo. Los cristianos están siendo perseguidos en Siria, obligados a abandonar ya sea casa o su fe si quieren vivir. En Nigeria, Boko Haram llevar a cabo el secuestro masivo de mujeres y niños que luego son vendidos como mercancías, con los precios de acuerdo a la edad y mirar. En muchos otros lugares alrededor del mundo, los cristianos están dirigidos.

\*\*\*

En su visita pastoral América del Sur, dijo Francisco, *"Hoy estamos consternados al ver como en el Oriente Medio y en otras partes del mundo, muchos de nuestros hermanos y hermanas son perseguidos, torturados y asesinados por su fe en Jesús. Esto también ha de ser denunciada: en esta tercera guerra mundial, llevada a cabo por partes, que ahora estamos experimentando, una forma de genocidio - Insisto en la palabra - que está ocurriendo, y debe terminar"*.

\*\*\*

No podemos estar en silencio en la cara de estas atrocidades. ¿Qué podemos hacer? Necesitamos orar. Recordemos en nuestras misas y oraciones personales los que sufren por su fe en Jesús. Tenemos que tener una clase y la buena acogida de los refugiados, a los hermanos y hermanas perseguidos. Vamos a hacer nada para poner fin a la buena experiencia Viernes de tantas personas en todo el mundo y hacerles disfrutar de la gloria de Domingo de Pascua.



Weekly Calendar /
Calendario Semanal

SUNDAY, April 3rd, Domingo

1PM-3PM Confessions—Mercy Sunday (CHURCH)
3PM-5:30PM Divine Mercy Celebration (MAIN HALL)
7:00PM-9PM AA— Grupo Serenidad (SG)

Monday, April 4th, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Grupo—Seguidores del Sagrado Corazon (SM.2)
7PM-9PM Grupo El Salvador del Mundo (UR)
7PM-9PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)

Tuesday, April 5th, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
6PM-8:15PM Confirmation Classes—Starting w 6pm Mass
8PM-9PM Tongan Choir Practice (SAINT GABRIEL)

Wednesday, April 6th, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

Thursday, April 7th, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM-10PM Talleres de Oración (UPPER RM)
7PM-9PM Tongan Choir Practice (SG)

Friday, April 8th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Camino, Verdad y Vida Choir Practice (SG)

Saturday, April 9th, Sábado

9AM-11AM CCD Classes / Catecismo (ALL HALLS)
11:30AM Bautizo (IGLESIA)
1PM-5PM Handmaids of the Lord Meeting (SM)
5PM-7PM Tongan Choir Practice (SG)
7PM-12AM Tongan Men's Club (SG)

We pray for the healing and full recovery of:

- Porfirio Moris Juliana Moris
Imelda Moris Nora Matias
Hine Tuifua Hilda Avila
Josefina Lopez Hector Camacho
Gabriel David Valentina Krymskaya
Gustaf & Lillian Bonello

and all those who are sick please keep them in your prayers that God may grant them their health.

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA

Saturday, April 2nd, Sábado

4:30 p.m. Gabriel David (Healing) Liona Punga (Bday)
+Aisea Vaka (17th D. A) +Cocoy, Angel, Casimira, Leon, Hugo, Tony & Luis Gatmaytan
7:00 p.m. +Carmen Orozaco +Ana Maria Mejia
+Manuel Campos (6th Aniversario)
+Francisca Perez +Virginia Romo

Sunday, April 3rd, Domingo

8:00 a.m. +Antonio Palafox (36th Death Anniversary)
10:00 a.m. +Juanita Arellano
12:00 p.m. Kathleen Carey & Family
6:00 p.m. Kaloucava Family (Healing)

Monday, April 4th, Lunes

8:00 a.m. +Lucas & Encarnacion Damasco
+Antonio Sr. & Bijida Sunga
6:00 p.m. +Asuncion A. Mensina (Death Anniversary)

Tuesday, April 5th, Martes

8:00 a.m. +Terry Cruz
6:00 p.m. +Carlata Tapiero (Death Anniversary)

Wednesday, April 6th, Miercoles

8:00 a.m. +Inocencio Cuenco

Thursday, April 7th, Jueves

8:00 a.m. Mirla Bilang (Birthday)
6:00 p.m. +Noell Carter Edwards

Friday, April 8th, Viernes

8:00 a.m. +Natalio & Basilia Carcallas
6:00 p.m. Craig & Loren Carter (Healing)

Saturday, April 9th, Sábado

8:00 a.m. +Evangeline Bes

READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Is 7:10-14,8:10;Ps 40:7-11;Heb 10:4-10;Lk 1:26-38
Tuesday: Acts 4:32-37; Ps 93:1-2, 5; Jn 3:7b-15
Wednesday: Acts 5:17-26; Ps 34:2-9; Jn 3:16-21
Thursday: Acts 5:27-33; Ps 34:2, 9, 17-20; Jn 3:31-36
Friday: Acts 5:34-42; Ps 27:1, 4, 13-14; Jn 6:1-15
Saturday: Acts 6:1-7; Ps 33:1-2, 4-5, 18-19; Jn 6:16-21
Sunday: Acts 5:27-32, 40b-41; Ps 30:2, 4-6, 11-13; Rv 5:11-14; Jn 21:1-19 [1-14]



LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: Is 7:10-14, 8:10; Sal 40 (39):7-11; Heb 10:4-10; Lc 1:26-38
Martes: Hch 4:32-37; Sal 93 (92):1-2, 5; Jn 3:7b-15
Miércoles: Hch 5:17-26; Sal 34 (33):2-9; Jn 3:16-21
Jueves: Hch 5:27-33; Sal 34 (33):2, 9, 17-20; Jn 3:31-36
Viernes: Hch 5:34-42; Sal 27 (26):1, 4, 13-14; Jn 6:1-15
Sábado: Hch 6:1-7; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 18-19; Jn 6:16-21
Domingo: Hch 5:27-32, 40b-41; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-13; Ap 5:11-14; Jn 21:1-19 [1-14]



# Year of Mercy



## Catechism Corner

Jesus said to Sr. Faustina that "Mankind will have no peace until it turns with trust to my mercy!" In the diary of Sr. Faustina, Jesus gave a recipe for achieving complete forgiveness of the temporal effect of our sins through a plenary indulgence. Divine Mercy Sunday is recognized as the day of complete forgiveness and pardon, similar to the Day of Atonement in the Old Testament. Complete forgiveness of our sins and the punishment due to them will be atoned for. It is a simple formula of praying for all people each day of the nine day novena proceeding this Sunday. This grouping of all of mankind, priests, and the faithful, atheists, Protestants, children, souls in purgatory, those who venerate mercy and those who have become lukewarm includes everyone we know. Try customizing this novena by thinking of a person in each category, as you are saying the prayer on each bead. This makes the novena more personal and meaningful for me. One can also meditate on each of the five wounds of Jesus when saying each decade.



No matter how one performs the chaplet, whether starting it on Good Friday or doing all nine days in one, there are two prerequisites. One must go to Confession (8 days before or after) and receive Communion on Divine Mercy Sunday. So why not take advantage of this once a year Day of Atonement? What have we got to lose?

*"Many say, 'I have done too much evil; the dear Lord cannot forgive me'. That is an outright blasphemy which sets a limit to God's mercy, but it has none; it is infinite. Nothing offends our dear Lord so much as to doubt his mercy." St. John Vianney*



### YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

**Holy Thursday/ Jueves Santo**  
**\$864.30**

**Holy Saturday / Sabado Santo**  
**\$1,097**

**Easter Sunday / Domingo de Pascua**  
**\$5,722.64**

Jesús dijo a Sor Faustina que "La humanidad no tendrá paz hasta que se dirija con confianza a Mi misericordia!" En la lechería de Sor Faustina, Jesús dio una receta para lograr el perdón completo de los efectos temporales de nuestros pecados por medio de una indulgencia plenaria. Domingo de la Misericordia es reconocido como el día del perdón y el perdón completo, similar al Día de la Expiación en el Antiguo Testamento. Perdón total de nuestros pecados y el castigo que les corresponda ser expiado. Es una fórmula sencilla de orar por todas las personas cada día de la novena procedimiento y nueve días de este domingo. Esta agrupación de toda la humanidad, los sacerdotes y los fieles, ateos, protestantes, los niños, las almas del purgatorio, los que veneran misericordia y aquellos que han vuelto tibios incluye todos los que conocemos. Intente personalizar esta novena por el pensamiento de una persona en cada categoría, que está diciendo la oración en cada cuenta. Esto hace que la novena más personal y significativa para mí. También se puede meditar en cada una de las cinco llagas de Jesús al decir cada década.

No importa cómo se realiza la coronilla, ya sea a partir que el Viernes Santo o hacer los nueve días en uno, hay dos requisitos previos. Hay que ir a la Confesión (8 días antes o después) y comulguen Domingo de la Misericordia. ¿Por qué no tomar ventaja de esto una vez al año Día de la Expiación? ¿Qué tenemos que perder?

*"Muchos dicen: 'He hecho demasiado mal; el buen Dios no me puede perdonar' 'Eso es una blasfemia pura y simple, que establece un límite a la misericordia de Dios, pero no tiene ninguno. Es infinita Nada ofende a nuestro querido Señor tanto como para dudar de su misericordia.'". San Juan Vianney*

## Archdiocesan Annual Appeal

Just a reminder that next weekend our parish will conduct the Archdiocesan Annual Appeal (AAA). Please prayerfully consider your pledge to the AAA. Your contribution will benefit so many within our Archdiocese: seminarians, couples preparing for the Sacrament of Marriage, and those who are in the most need of financial assistance. Please make your gift or consider making your pledge next weekend.

*Thank you and God bless you!*

Sólo un recordatorio que el próximo fin de semana nuestra parroquia llevará a cabo la Campaña Arquidiocesana Anual (AAA). Por la oración, el compromiso de la AAA. Su contribución beneficiará a muchos dentro de nuestra Archidiócesis: seminaristas, parejas que se preparan para el Sacramento del Matrimonio, y los que están en su mayor necesidad de asistencia financiera. Por favor, haga su donación o considere la posibilidad de su donación para la próxima semana.

*Muchas gracias y que Dios los bendiga!*